

5-25x56 PM II - 5-25x56 PM II LP P4FL 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT

The 5-25×56 PM II from Schmidt and Bender stands at the pinnacle of variable-magnification tactical optics, engineered for long-range precision, outstanding clarity and professional-level reliability. With a wide 5-25× zoom range and a substantial 56 mm objective lens, it delivers exceptional light-gathering capability, enabling crisp, bright imagery even at extended distances.

Built upon a rugged 34 mm main tube, the scope accommodates large internal adjustment ranges and is designed for demanding use. It features a reticle in the first focal plane (FFP) so that scale and hold-offs remain accurate at any magnification. The field of view spans approximately 5.3-1.5 m at 100 m, while the exit pupil ranges around 11.0-2.3 mm, and the eye relief remains generous at around 90 mm. The parallax adjustment typically extends from 10 m to infinity, enabling accurate focus from very close ranges through to extreme distances.

The turret system is engineered for precision: click values as fine as 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m) are available, and a double-turn elevation turret combined with single-turn windage allows vast usable correction ranges for wind and elevation. Optical transmission exceeds 90 %, and the construction is nitrogen-filled, fog- and waterproof, ensuring full reliability in all climatic conditions.

Key Specifications:

Magnification: 5-25×
Objective Lens Diameter: 56 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 5.3-1.5 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.0-2.3 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Parallax Adjustment: from ~ 10 m to infinity
Click Value: approx. 0.1 mrad (≈ 1 cm at 100 m)
Optical Transmission: > 90 %

Crafted in Germany to the highest standards, the 5-25×56 PM II is the go-to choice for military, law-enforcement and competition shooters who demand absolute clarity, mechanical integrity and extreme flexibility in one optic.

Attributes

- Name: 5-25x56 PM II LP P4FL 1cm ccw DT27 MTC LT / ST ZC CT
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015842
- Mfr. No.: 689-911-972-G8-E8
- Colour: Black
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537065435

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 5-25x56 PM II](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le 5-25x56 PM II](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 5-25x56 PM II](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for sikkerhet ved bruk av 5-25x56 PM II](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla 5-25x56 PM II](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 5-25x56 PM II](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 5-25x56 PM II](#)
- [Český: Návod na bezpečné používání puškohledu 5-25x56 PM II](#)

Sicherheitshinweise für das 5-25x56 PM II Zielfernrohr

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem neuen 5-25x56 PM II Zielfernrohr von Schmidt und Bender! Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir eine außergewöhnliche Klarheit und Präzision bei der Verwendung zu bieten. Um sicherzustellen, dass du das Beste aus deinem Zielfernrohr herausholen kannst und gleichzeitig sicher bleibst, befolge bitte die folgenden Sicherheitshinweise.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur von Personen verwendet wird, die mit der Handhabung von Schusswaffen vertraut sind.
- Verwende das Produkt nicht in der Nähe von Kindern oder schutzbedürftigen Personen.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr nicht beschädigt oder defekt ist, bevor du es verwendest.
- Halte das Zielfernrohr von extremen Temperaturen, Feuchtigkeit und direkter Sonneneinstrahlung fern, um Schäden zu vermeiden.
- Überprüfe regelmäßig auf Rückrufinformationen über das Produkt, um sicherzustellen, dass es keine Sicherheitsprobleme gibt.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Nutzung

- Verwende das Zielfernrohr nur für den vorgesehenen Zweck, nämlich zur Zielerfassung und Schussabgabe mit Langwaffen.
- Halte beim Schießen stets eine sichere Handhabung der Waffe ein und sei dir der Umgebung bewusst.
- Vermeide es, durch das Zielfernrohr zu schauen, wenn die Waffe nicht geladen ist oder sich in einer unsicheren Position befindet.
- Achte darauf, dass das Zielfernrohr korrekt montiert und kalibriert ist, um ungenaue Schüsse zu vermeiden.
- Nutze das Zielfernrohr nicht, wenn du unter dem Einfluss von Alkohol oder Drogen stehst.

Anweisungen zur Installation und Nutzung

• Installation:

1. Stelle sicher, dass du alle benötigten Werkzeuge zur Hand hast.
2. Montiere das Zielfernrohr gemäß der Anleitung des Herstellers auf der Waffe. Achte darauf, dass es fest und sicher sitzt.
3. Kalibriere das Zielfernrohr, indem du die erforderlichen Einstellungen für Wind und Höhenkorrekturen vornimmst.

• Nutzung:

1. Stelle sicher, dass dein Zielfernrohr sauber und frei von Schmutz oder Feuchtigkeit ist.
2. Justiere die Vergrößerung auf die gewünschte Stufe, bevor du das Ziel anvisierst.
3. Überprüfe die Schärfe des Bildes und passe die Parallaxeneinstellung an, um ein klares Bild zu erhalten.
4. Halte beim Zielen die Waffe stabil und atme ruhig, um den Schuss präzise abzugeben.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr sowie alle Verpackungsmaterialien umweltgerecht.
- Informiere dich über lokale Vorschriften zur Entsorgung von elektronischen Geräten und Optiken.
- Wenn das Zielfernrohr defekt ist oder nicht mehr verwendet werden kann, bringe es zu einer Sammelstelle für gefährliche Abfälle.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Unterstützung bezüglich des Produkts wende dich bitte an den Hersteller oder den Händler, bei dem du das Zielfernrohr erworben hast. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen über das Produkt zur Hand hast, um eine schnelle und effiziente Unterstützung zu erhalten.

Bitte beachte, dass die Sicherheit bei der Nutzung deines Zielfernrohrs von größter Bedeutung ist. Halte dich an diese Richtlinien, um ein sicheres und effektives Schießen zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 5-25x56 PM II

Introduction

Thank you for choosing the 5-25x56 PM II from Schmidt and Bender. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe use and handling of your product. Please read this document carefully before using the scope.

General Safety Guidelines

- **Product Safety:** This product is designed to be safe for use in accordance with EU regulations. Always follow the instructions provided in this guide to minimize risks.
- **Enhanced Recalls:** In case of safety concerns, recall notices will be issued promptly, and remedies will be provided free of charge for any dangerous products.
- **Online Shopping:** When purchasing online, ensure that the seller complies with EU safety requirements, similar to physical stores.
- **Special Consumer Focus:** Extra precautions apply to vulnerable groups, including children. Keep this product out of reach of children.
- **EU Contact Point:** For safety inquiries, please refer to the manufacturer's contact information provided with your product.
- **Rapid Alerts:** Stay informed about unsafe products through the EU's Safety Gate system, which provides timely updates.

Specific Safety Precautions for Use

- Always use the scope in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not use the scope for purposes other than those intended.
- Ensure the scope is securely mounted before use to avoid accidents.
- Avoid looking directly at the sun through the scope, as this can cause permanent eye damage.
- Use caution when adjusting the turrets and focusing the scope to prevent injury.
- Inspect the scope regularly for any signs of damage or wear. If damaged, discontinue use immediately.
- Store the scope in a dry, cool place when not in use to prevent moisture damage.

Instructions for Installation and Usage

Installation

1. **Select a Mounting Location:** Choose a stable and secure platform for mounting the scope.
2. **Attach the Scope:**
 - Use the appropriate rings and bases for your rifle.
 - Ensure the scope is level and aligned with the rifle.
3. **Secure the Mounting:** Tighten all screws and bolts securely but avoid overtightening, which may damage the scope or mounting hardware.

Usage

1. **Adjusting the Magnification:** Rotate the magnification ring to select the desired zoom level between 5x and 25x.
2. **Focusing the Scope:**
 - Adjust the focus by turning the eyepiece until the reticle appears sharp.
 - Use the parallax adjustment to focus the image based on the distance to the target.
3. **Using the Turret System:**
 - Make adjustments in clicks as specified (0.1 mrad or approximately 1 cm at 100 m).
 - For elevation, use the doubleturn turret for significant adjustments.
 - For windage, use the singleturn turret for finetuning.

Disposal Instructions

- Dispose of the product in accordance with local regulations regarding electronic waste.
- Do not dispose of the product in regular household waste.
- If the product is damaged or no longer functional, consider recycling it at a designated facility.

Contact Information for Further Support

For any inquiries, concerns, or support regarding your 5-25x56 PM II, please refer to the contact information provided with your product.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto

Introducción

Gracias por elegir el 5-25x56 PM II de Schmidt y Bender. Este producto es un visor de alta calidad diseñado para óptica táctica de largo alcance. Para garantizar un uso seguro y efectivo, es importante seguir las pautas de seguridad y las instrucciones de uso que se detallan a continuación. Esta guía está diseñada para cumplir con la Regulación General de Seguridad de Productos de la UE (GPSR).

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el visor esté instalado y utilizado correctamente para evitar lesiones o daños.
- Mantén el visor fuera del alcance de niños y grupos vulnerables.
- Revisa regularmente el visor para detectar cualquier daño o desgaste.
- No utilices el visor si presenta signos de daño o mal funcionamiento.
- Envía cualquier informe de productos inseguros o accidentes a las autoridades competentes.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- **Uso Adecuado:** Utiliza el visor solo para su propósito previsto. No lo utilices para fines no relacionados con la observación o el tiro.
- **Condiciones Ambientales:** Evita el uso del visor en condiciones climáticas extremas que puedan afectar su rendimiento, como temperaturas extremadamente altas o bajas.
- **Manejo:** Maneja el visor con cuidado. Evita golpes o caídas que puedan dañarlo.
- **Ajustes:** Realiza ajustes de enfoque y parallax con cuidado para evitar lesiones o daños al equipo.
- **Almacenamiento:** Almacena el visor en un lugar seco y seguro cuando no esté en uso.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de instalar el visor.
- Utiliza un soporte adecuado que sea compatible con el diámetro del tubo principal de 34 mm.
- Ajusta el visor en el soporte y asegúralo firmemente.
- Verifica la alineación del visor con el cañón del arma.

2. Uso

- Ajusta el ocular para un enfoque claro.
- Utiliza la retícula en el primer plano focal (FFP) para realizar disparos precisos a cualquier aumento.
- Ajusta el parallax desde 10 m hasta el infinito según sea necesario.
- Realiza ajustes de elevación y viento usando el sistema de torretas, asegurándote de comprender los valores de clic de 0.1 mrad.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el visor en la basura regular.
- Consulta las regulaciones locales sobre la eliminación de productos ópticos.
- Si el visor está dañado, considera llevarlo a un centro de reciclaje especializado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para obtener más información sobre el producto, preguntas de seguridad o informes de productos inseguros, por favor contacta al punto de contacto de la UE correspondiente.

Recuerda que el cumplimiento de estas pautas no solo garantiza tu seguridad, sino también la de otros. Disfruta de tu experiencia con el 5-25x56 PM II y mantente seguro.

Guide de sécurité pour le 5-25x56 PM II

Introduction

Merci d'avoir choisi le 5-25x56 PM II de Schmidt et Bender. Ce produit représente l'excellence en matière d'optique tactique à grossissement variable, conçu pour offrir une précision à longue portée et une fiabilité professionnelle. Afin d'assurer une utilisation sécurisée et efficace de ce produit, il est essentiel de suivre les directives de sécurité cidessous.

Directives de sécurité générales

- Vérifie toujours que le produit est en bon état avant de l'utiliser.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des personnes non formées.
- Utilise le produit uniquement dans les conditions pour lesquelles il a été conçu.
- Informetoi sur les lois et règlements locaux concernant l'utilisation d'optique de tir.
- En cas de doute sur la sécurité du produit, contacte un professionnel.

Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Manipulation** : Manipule le produit avec précaution pour éviter les chocs et les chutes.
- **Montage** : Assuretoi que le montage est sécurisé avant chaque utilisation.
- **Visée** : Ne vise jamais une personne ou un animal, même si tu es sûr que l'optique est déchargée.
- **Conditions météorologiques** : Évite d'utiliser le produit dans des conditions extrêmes (pluie, neige, forte chaleur) qui pourraient affecter sa performance.
- **Nettoyage** : Utilise un chiffon doux et un nettoyant pour lentilles spécifique pour maintenir la clarté de l'objectif.

Instructions pour l'installation et l'utilisation

1. Installation

- Choisis un support solide et adapté pour le montage de l'optique.
- Fixe le produit en suivant les instructions fournies par le fabricant.
- Vérifie que tous les éléments sont bien serrés et en place avant de procéder à l'utilisation.

2. Utilisation

- Ajuste le grossissement en fonction de la distance de la cible.
- Vérifie le réglage de la parallaxe pour assurer une mise au point précise.
- Utilise les tourelles d'ajustement pour corriger la trajectoire si nécessaire.
- Prends le temps de t'habituer aux réglages et aux fonctionnalités avant d'utiliser le produit sur le terrain.

Instructions de mise au rebut

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Consulte les réglementations locales concernant l'élimination des équipements optiques.
- Si le produit est endommagé, contacte un professionnel pour savoir comment le recycler ou le jeter correctement.

Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité du produit, il est recommandé de consulter un

professionnel ou de se référer aux ressources disponibles sur les sites officiels de sécurité des produits.

Merci de respecter ces directives pour garantir une utilisation sécurisée et efficace du 5-25x56 PM II.

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 5-25x56 PM II

Introduzione

Grazie per aver scelto il 5-25x56 PM II di Schmidt e Bender. Questo ottico di alta precisione è progettato per garantire prestazioni eccezionali in situazioni di tiro a lungo raggio. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso sicuro e efficace del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Leggi attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali segni di usura o danni.
- Non utilizzare il prodotto se presenta difetti visibili o se è stato danneggiato.
- Tieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- In caso di emergenze, segnalare prodotti non sicuri o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Non guardare direttamente il sole attraverso l'ottica, poiché ciò può causare danni permanenti agli occhi.
- Utilizza sempre il prodotto in condizioni di luce adeguata per garantire la massima visibilità.
- Evita di utilizzare il prodotto in condizioni meteorologiche estreme (es. tempeste, forti piogge) senza la dovuta protezione.
- Assicurati che il prodotto sia montato correttamente e saldamente prima dell'uso.
- Non modificare o smontare il prodotto, poiché ciò potrebbe comprometterne la sicurezza e l'affidabilità.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione

- Monta il 5-25x56 PM II su un supporto compatibile con il tuo fucile.
- Assicurati che il tubo principale da 34 mm sia fissato saldamente.
- Controlla l'allineamento dell'ottica per garantire un'accurata visione.

2. Uso

- Regola la magnificazione tra 5x e 25x in base alle tue esigenze di tiro.
- Utilizza il reticolo nel piano focale anteriore (FFP) per mantenere la precisione a qualsiasi ingrandimento.
- Effettua le regolazioni di parallasse per una messa a fuoco accurata, da 10 m fino all'infinito.
- Utilizza i valori di click per le regolazioni di elevazione e vento, assicurandoti di seguire le indicazioni fornite nel manuale.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento degli apparecchi ottici.
- Non smaltire il prodotto in modo improprio; considera il riciclaggio delle parti quando possibile.
- Contatta le autorità locali per informazioni sulle procedure di smaltimento corrette.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per domande e supporto relativi alla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore locale o il produttore. Assicurati di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti per ricevere assistenza.

Seguendo queste linee guida, puoi garantire un utilizzo sicuro e responsabile del 5-25x56 PM II.

Bruksanvisning for sikkerhet ved bruk av 5-25x56 PM II

Introduksjon

Gratulerer med kjøpet av 5-25x56 PM II fra Schmidt og Bender. Dette produktet er designet for å gi utmerket klarhet og presisjon under bruk. For å sikre en trygg og effektiv opplevelse, vennligst les og følg disse sikkerhetsinstruksjonene nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at produktet er lagret på et trygt sted, utilgjengelig for barn eller uerfarne brukere.
- Unngå å bruke produktet i våte eller fuktige forhold med mindre det er spesifisert som vanntett.
- Kontroller produktet jevnlig for skader eller slitasje før hver bruk.
- Bruk alltid produktet i henhold til produsentens anbefalinger og spesifikasjoner.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine under bruk for å unngå ulykker eller skader.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- **Bruk av optikken:**
 - Se aldri direkte inn i solen eller sterke lyskilder gjennom kikkerten, da dette kan skade øynene.
 - Juster alltid øyeavstanden for å unngå ubehag.
- **Håndtering av kikkerten:**
 - Unngå å bruke overdreven kraft når du justerer turrettene.
 - Hold kikkerten med begge hender for stabilitet, spesielt ved høyere forstørrelser.
- **Sikkerhet ved skyting:**
 - Bruk alltid riktig beskyttelsesutstyr, inkludert øre og øyevern.
 - Sørg for at skyteområdet er klart og sikkert før du avfyrer.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av kikkerten:

- Fest kikkerten til riflen ved hjelp av passende monteringsystemer.
- Sørg for at kikkerten er sikkert festet og i riktig posisjon for øyeavstand.

2. Justering av retikkel:

- Når du har festet kikkerten, juster retikkelen i henhold til instruksjonene for å sikre nøyaktighet.

3. Fokus og parallaxjustering:

- Juster fokuseringsrattet for å få et klart bilde.
- Bruk parallaxjusteringen for å sikre at bildet forblir skarpt på forskjellige avstander.

4. Vedlikehold:

- Rengjør linsene med en myk, ren klut for å unngå riper.

- Oppbevar kikkerten i et beskyttende etui når den ikke er i bruk.

Avfallsinstruksjoner

- Kikkerten skal ikke kastes sammen med vanlig husholdningsavfall.
- Følg lokale retningslinjer for avfallshåndtering for elektroniske produkter og optiske apparater.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om hvordan du kan avhende produktet på en miljøvennlig måte.

Kontaktinformasjon for videre støtte

For spørsmål eller bekymringer angående produktet, vennligst kontakt produsenten eller din lokale forhandler. Det er viktig å ha tilgang til relevant informasjon for å sikre trygt og effektivt bruk av kikkerten.

Vennligst husk at sikkerhet alltid er en prioritet. Følg retningslinjene nøye for å sikre den beste opplevelsen med ditt nye produkt.

Instrukcja bezpieczeństwa dla 5-25x56 PM II

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup lunety 5-25x56 PM II od Schmidt i Bender. Aby zapewnić bezpieczeństwo i maksymalne wykorzystanie produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa. Niniejsza instrukcja została opracowana zgodnie z ogólnym rozporządzeniem UE w sprawie bezpieczeństwa produktów (GPSR).

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Produkt jest przeznaczony do użytku wyłącznie przez osoby dorosłe, które posiadają odpowiednie umiejętności i doświadczenie w obsłudze sprzętu optycznego.
- Używaj lunety tylko zgodnie z jej przeznaczeniem. Nie używaj jej w sposób, który może prowadzić do uszkodzenia lub obrażeń.
- Regularnie sprawdzaj stan lunety, aby upewnić się, że nie ma uszkodzeń mechanicznych ani optycznych.
- Nie kieruj lunety w stronę źródeł intensywnego światła, takich jak słońce, co może spowodować uszkodzenie soczewek.
- Przechowuj lunetę w suchym i bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniom.

Specyficzne środki ostrożności dotyczące użytkowania

- Upewnij się, że luneta jest prawidłowo zamocowana na broni przed użyciem.
- Nie dokonuj żadnych modyfikacji ani napraw lunety bez odpowiednich kwalifikacji.
- W przypadku zauważenia jakichkolwiek nieprawidłowości w działaniu lunety, natychmiast przestań jej używać i skontaktuj się z serwisem.
- Zawsze używaj lunety w odpowiednich warunkach oświetleniowych, aby zapewnić optymalną widoczność i bezpieczeństwo.
- Zwróć szczególną uwagę na otoczenie podczas korzystania z lunety, aby uniknąć przypadkowego skierowania jej w stronę ludzi lub zwierząt.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety

- Upewnij się, że wszystkie elementy montażowe są czyste i wolne od zanieczyszczeń.
- Zamocuj lunetę na broni zgodnie z instrukcją producenta.
- Sprawdź, czy luneta jest stabilna i nie ma luzów.

2. Używanie lunety

- Ustaw odpowiednie powiększenie w zależności od warunków i celu obserwacji.
- Skorzystaj z regulacji paralaksy, aby uzyskać wyraźny obraz.
- Używaj pokrętła regulacji, aby dostosować punkt celowania do warunków strzelania.

3. Czyszczenie lunety

- Używaj miękkiej ściereczki do czyszczenia soczewek.
- Unikaj używania agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić powłokę optyczną.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj opakowanie i wszelkie materiały eksploatacyjne zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi recyklingu.

- Nie wyrzucaj lunety do ogólnych odpadów. Skontaktuj się z lokalnymi władzami w celu uzyskania informacji o prawidłowej utylizacji sprzętu optycznego.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

- W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania lunety, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem lub serwisem.

Podsumowanie

Korzystając z lunety 5-25x56 PM II, przestrzegaj powyższych wytycznych, aby zapewnić sobie i innym bezpieczeństwo. Regularnie sprawdzaj aktualizacje dotyczące bezpieczeństwa na platformach takich jak Safety Gate, aby być na bieżąco z ewentualnymi informacjami o produktach.

Turvallisuusohjeet 5-25x56 PM II

Johdanto

Onnittelut 5-25x56 PM II kiikaritähäimen hankinnasta! Tämä tuote on suunniteltu tarjoamaan erinomaista tarkkuutta ja luotettavuutta. Jotta voit käyttää kiikaritähäintä turvallisesti ja tehokkaasti, seuraa näitä turvallisuusohjeita.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman aikuisten valvontaa.
- Tarkista tuote huolellisesti ennen käyttöä. Jos huomaat vaurioita tai puutteita, älä käytä tuotetta.
- Varmista, että kiikaritähäin on asennettu tukevasti ja oikein ennen käyttöä.
- Älä suuntaa kiikaritähäintä kohti ihmisiä tai eläimiä, kun se on ladattu.
- Käytä kiikaritähäintä vain laillisiin tarkoituksiin ja paikallisten lakien mukaisesti.

Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

- Käytä kiikaritähäintä vain kuivissa ja puhtaissa olosuhteissa. Vältä kosteita tai pölyisiä ympäristöjä.
- Varmista, että kiikaritähäin on säädetty oikein ennen ampumista. Tarkista suurennus ja parallaxin säätö.
- Älä käytä kiikaritähäintä, jos se on vaurioitunut tai vuotaa.
- Pidä kiikaritähäin puhtaana ja huoliteltuna. Käytä pehmeää liinaa linssin puhdistamiseen.
- Vältä kiikaritähäimen altistamista äärimmäisille lämpötiloille tai äkillisille lämpötilamuutoksille.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus

- Varmista, että kiikaritähäin on yhteensopiva aseesi kanssa.
- Kiinnitä kiikaritähäin tukevasti aseeseen mukana tulevilla kiinnikkeillä.
- Sääädä kiikaritähäimen korkeus ja sivusäätö ennen ensimmäistä käyttöä.
- Tarkista, että kaikki ruuvit ja kiinnikkeet ovat tiukasti kiinni.

2. Käyttö

- Aseta silmäsi kiikaritähäimen taakse ja sääädä silmäetäisyys mukavaksi.
- Valitse haluamasi suurennus ja tarkista näkökenttä.
- Suuntaa kiikaritähäin kohteeseen ja sääädä parallaxia tarvittaessa.
- Kun olet valmis ampumaan, varmista, että kaikki on kunnossa ennen laukaisua.

Hävittämisohejet

- Kiikaritähäin tulee hävittää paikallisten ympäristösäätöjen mukaisesti.
- Älä heitä kiikaritähäintä tavalliseen roskakoriin.
- Ota yhteys paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi ohjeet turvalliseen hävittämiseen.

Lisätietoja ja tuki

Jos sinulla on kysymyksiä tai tarvitset lisätietoja tuotteesta, ota yhteys valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on tuote mukana, kun otat yhteyttä, jotta saat parhaan mahdollisen avun.

Säkerhetsinstruktioner för 5-25x56 PM II

Introduktion

Tack för att du valt 5-25x56 PM II från Schmidt och Bender. Denna produkt är utformad för att ge hög precision och klarhet vid långdistansskytte. För att säkerställa säker användning och optimal prestanda, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner för att minimera risker.
- Kontrollera att produkten är i gott skick före användning. Rapportera eventuella skador eller defekter till återförsäljaren.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Använd produkten endast för avsett ändamål.
- Var medveten om omgivningen och potentiella faror vid användning.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Kontrollera alltid att alla justeringar är korrekt inställda innan du använder produkten.
- Undvik att rikta siktet mot människor eller djur.
- Använd alltid skyddsglasögon och hörselskydd vid skytte.
- Vid användning av produkten i fuktiga eller extrema väderförhållanden, se till att den är korrekt tätad för att förhindra skador.
- Förvara produkten på en torr och säker plats när den inte används.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation av siktet:

- Fäst siktet på ett stabilt gevär med hjälp av medföljande monteringsfästen.
- Se till att siktet är korrekt justerat och att alla skruvar är åtdragna.
- Kontrollera att siktet är i linje med gevärets pipan innan du utför några skott.

2. Användning av siktet:

- Justera först fokuseringen för att säkerställa en tydlig bild.
- Ställ in rätt förstoring beroende på avståndet till målet.
- Använd turrets för att göra nödvändiga justeringar för vind och höjd.
- Observera att turrets kan ha olika klickvärden; kontrollera dessa innan användning.

3. Underhåll:

- Rengör siktets linser med en mjuk, ren trasa för att undvika repor.
- Förvara siktet i en skyddande väska när det inte används för att förhindra skador.
- Kontrollera regelbundet att alla fästen och justeringar är i gott skick.

Avfallsinstruktioner

- När produkten når slutet av sin livslängd, följ lokala föreskrifter för avfallshantering.
- Återvinn material där det är möjligt, och kasta elektroniska komponenter enligt gällande regler för elektronikavfall.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller ytterligare support, vänligen kontakta din återförsäljare eller besök tillverkarens officiella webbplats för mer information.

Avslutande anmärkningar

Genom att följa dessa säkerhetsinstruktioner kan du säkerställa en trygg och effektiv användning av din 5-25x56 PM II. Tveka inte att rapportera osäkra produkter eller incidenter till relevanta myndigheter och håll dig informerad om eventuella återkallelser via EU:s Safety Gateplattform. Tack för att du bidrar till en säker användning av våra produkter.

Návod na bezpečné používání puškohledu 5-25x56 PM II

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 5-25x56 PM II od společnosti Schmidt a Bender. Tento produkt je navržen tak, aby poskytoval vynikající optickou kvalitu a spolehlivost. Je však důležité dodržovat bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečnosti, instalaci a používání.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu si pečlivě přečtěte tento návod.
- Ujistěte se, že puškohled je používán pouze pro zamýšlené účely.
- Zajistěte, aby puškohled nebyl používán dětmi nebo osobami bez potřebného školení.
- Pravidelně kontrolujte puškohled na poškození a opotřebení.
- Pokud zjistíte jakékoli abnormality, přestaňte puškohled používat a obraťte se na odborníka.

Specifická bezpečnostní opatření pro použití

- Před použitím puškohledu se ujistěte, že je správně namontován na zbraní.
- Používejte puškohled pouze v suchých podmínkách a chraňte ho před extrémními teplotami.
- Nikdy nesměřujte puškohled na lidi nebo zvířata.
- Při manipulaci se zbraní vždy dodržujte zásady bezpečnosti se zbraněmi.
- Udržujte puškohled a zbraň mimo dosah dětí.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace puškohledu:

- Ujistěte se, že máte všechny potřebné nástroje a příslušenství.
- Připevněte puškohled k hlavní zbraně pomocí montážních kroužků.
- Ujistěte se, že je puškohled pevně a bezpečně uchycen.
- Nastavte puškohled do požadované polohy pro pohodlné používání.

2. Používání puškohledu:

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je puškohled čistý a bez prachu.
- Nastavte zvětšení podle potřeby pomocí ovládacího mechanismu.
- Použijte paralaxní nastavení pro dosažení přesného zaměření.
- Při střelbě dodržujte bezpečnostní opatření a pravidla střelby.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nepokoušejte se rozebírat puškohled na části, které nejsou určeny k údržbě.
- Zajistěte, aby byly veškeré elektrické součásti a baterie likvidovány ekologicky.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo další informace o bezpečnosti produktu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo výrobce.

Děkujeme, že jste si přečetli tento návod. Dodržováním těchto pokynů zajistíte bezpečné a efektivní používání puškohledu 5-25x56 PM II.